

SEZNAM POLOŽEK PRO PŘEBÍRÁNÍ LODI - CHECKLIST - LISTA INVENTARNA



EN

DECK

Main sail
Roll genova
Flag
Boat hoock
Life buoy
Fenders
Wind direction indicator
Speedometar and echo sounder
Hand operated bilge pump
Compass
Bower anchor
Electric anchor winch
Rope (2 piece)
Spare rope (3 piece)
Reserve tiller
Woter container
Water hose
Fuel cont. (empty)
Fuel funnel
Bucket with rope
Brush + sponge
Wash - bowl
Shore connection 220V cable

Bilge pompe lever

Gas bottle (2 piece)
Dinghy pump

HR

PALUBA

Glavno jedro
Pokretna genova
Zastava
Čaklja
Potkova za spasavanje s konopcem
Bokobrani
Vjetrokaz
Brzinomjer i dubinomjer
Kaljužna pumpa
Kompas
Pramčano sidro
Električni sidreni vinč
Privezni konop(2 kom)
Rezervni konop(3 kom)
Pomoćno kormilo
Kanta za vodu
Gumeno crijevo za vodu
Kanta za dizel gorivo (prazna)
Lijevak za dizel gorivo
Kabao s konopcem
Četka + spužva
Posuda za pranje rublja
Kabel za struju 220 V

Poluga za kaljužnu pumpu

Plinska boca (2 kom)
Pumpa za gumenjak

CZ

PALUBA

Hlavní plachta
Rolovací gena
Vlajka
Muringová tyčka - na chytání muringu a bójí
Záchranná podkova oranžová, vč. lana
Fendr - gumový nárazník
Indikátor směru a rychlosti větru
Rychloměr a hloubkoměr
Ruční pumpa na odčerpávání vody
Kompas
Kotva hlavní
Elektrický naviják kotvy
Vyvazovací lano (2 kusy)
Rezervní lano (3 kusy)
Páka záložního kormidla
Kanystr na vodu
Hadice na napouštění vody do lodi
Kanystr na palivo - prázdný
Trychtýř na palivo
Kýbl s lanem
Smeták a houba
Lavor
Přípojný kabel na 220V
Páka na pro ruční pumpu na vyčerpání vody z podpalubí
Plynová láhev (2 kusy)
Vzduchová pumpa na člun



EN

DECK

Spare anchor and rope
Reserve motor oil
Cocpit shower
Yacht keys
Autopilot
Tender

EN

UNDER DECK

Engine Yanmar 40 HP
Use of disel 4 l/h
Diesel tank 200 l
Water tank 300 l
Start battery 12V
Service battery 12V
Battery charger
Toolset
V - strop
Impeller for cold water pump
Fire estinguisher
Winch handle
Safe belt (3 piece)
Chair for mast
Life jackets (10 piece)
Life-buoy light
Sun awning + bimini
Navigation set
Navigation charts
Pilot book
Map of boat documents
VHF 16/72
Plotter and chart

HR

PALUBA

Krmno sidro + uže
Rezervno motorno ulje
Krmeni tuš
Brodski ključevi
Autopilot
Pomoćni čamac

HR

Motor Yanmar 40 HP
Potrošnja 4 l/sat
Spremnik goriva 200 l
Spremnik vode 300 l
Startna baterija 12V
Servisna baterija 12V
Punjač baterija
Alat
Klinasti remen
Rotor za pumpu (impeler)
Protu požarni aparat
Ručica vinča
Jarbolna stolica
Pojas za jedrenje (6 kom)
Prsluci za spasavanje (10 kom)
Svjetleća plutača
Tenda za sunce + bimini
Navigacijski pribor
Navigacijske karte
Peljar
Mapa s brodskim dokumentima
VHF 16/72
Ploter + kartica

CZ

PALUBA

Rezervní kotva a lano
Rezervní motorový olej
Sprcha na zadní palubě
Klíče od jachty
Autopilot
Gumový člun

CZ

PODPALUBÍ

Motor lodi Yanmar 40 HP
Spotřeba nafty 4l/h
Nádrž na palivo (200l)
Nádrž na vodu (300l)
Startovací (motorová baterie)
Pomocná (provozní) baterie (osvětlení, přístroje)
Nabíječka baterie
Sada nářadí
Klíňový řemen
Čerpadlo studené vody
Hasicí přístroj
Klika k višně
Bezpečnostní pás (3 kusy - pro lezení na stěžeň)
Sedák pro lezení na stěžeň
Záchrané vesty (10 kusů)
Házecí záchraná lampa
Ochranná stříška
Navigační souprava - odpichovátka, tužky, pravítka
Navigační mapy
Lodní deník
Složka s dokumenty k lodi
VHF 16/72 - vysílačka
Mapový plotr s mapovou kartou





EN

UNDER DECK

12 V connection
220 V connection
Radio CD
Clock and barometer
Binoculars
Hand bearing compass
Torch
Signal flares
Fog horn
Radar reflector
First aid kit
Gas cooker
Electric refrigerator
Sink
Cutlery
Blankets
Sheets
Bed clothes
Dress hangers
WC - shower
Wash basin
WC - brush
Toilet paper

ON REQUEST

Outboard engine
GPS
Spinnaker boom
Spinnaker complet
Life raft
Gang - way

HR

WWW.HK-YACHT.COM

12 V priključak
220 V priključak
Radio CD
Sat i barometar
Dalekozor
Ručna busola
Džepna svjetiljka
Signalne baklje
Rog za maglu
Radar reflektor
Priručna apoteka
Plinsko kuhalo
Električni hladnjak
Sudoper
Pribor za jelo (komplet)
Pokrivači
Plahte
Jastuci + jastučnice
Vješalice
WC - tuš
Umivaonik
WC - četka
Toaletni papir

NA UPIT

Vanbrodski motor
GPS - mobilni
Tangun
Spinnaker + škote
Splav za spašavanje
Ulazna skala

CZ

PODPALUBÍ

Zásuvka na 12V
Zásuvka na 220V
Rádio s CD přehrávačem
Hodiny a barometr
Dalekohled
Ruční náměrový kompas
Baterka
Signální rakety
Trouba - pískala do mlhy
Radarový odražeč
Lékárnička
Plynový vařič
Elektrická chladnička
Dřez
Příbory
Peřiny
Prostěradla
Povlečení
Ramínka na oděvy
WC - sprcha
Lavor
WC - štetka
Toaletní papír

NA POŽÁDÁNÍ (OBJEDNÁVKU)

Přívěsný motor pro člun
GPS - mobilní
Spinakrový peň
Spinakr - komplet
Záchranný člun - raft?
Lávka na loď



Do češtiny přeložil Jindřich Bayer (překladatel z angličtiny, zajistím i překlady z dalších jazyků) a Viktor Králík - jindrich.bayer@gmail.com, viktor@hk-yacht.com

pozn: anglické a chorvatské výrazy jsou převzaty z originálního "checklistu". Neručíme za gramatickou správnost.

Položky byly přebrány z kontrolního seznamu pro loď Vektor 401, který dodala společnost ASTA YACHTING - www.asta-yachting.hr